

「同心创前路 掌握新机遇」
庆祝香港特别行政区成立二十周年
香港特区政府驻上海经济贸易办事处活动平台
(更新日期：2017年10月9日)

(一)文化活动

1. 香港中乐团音乐会

日期：2017年6月6日

地点：上海市上海保利大剧院

机构：香港中乐团

活动简介：

为庆祝香港特别行政区成立二十周年，并加强中港两地在音乐文化领域的交流，拥「香港文化大使」及「民乐翘楚」之美誉的香港中乐团将应邀到北京、天津、上海、武汉、成都、沈阳等地举行巡回音乐会，为观众献上多场精彩的视听盛宴。

届时国家一级指挥阎惠昌将率领香港中乐团的优秀演奏家，为上海观众倾情演绎多首悠扬悦耳的民乐经典如山西民间吹打乐《大得胜》、刘天华的《良宵》、郭文景的笛子协奏曲《愁空山》、赵季平的革胡协奏曲《庄周梦》、香港作曲家陈明志的《精·气·神》及伍卓贤的《唐响》，与观众共庆香港回归祖国的璀璨传奇。

图片：



宣传图片由香港中乐团提供

2. 香港芭蕾舞团演出《芭蕾精品汇演》

日期：2017年6月20日

地点：浙江省杭州市杭州大剧院

机构：香港芭蕾舞团

活动简介：

香港芭蕾舞团演出精品节目的舞作包括季利安的《片刻销魂》及《六支舞》、费波的《神人畅》，以及伊罗的《律动的神采》。

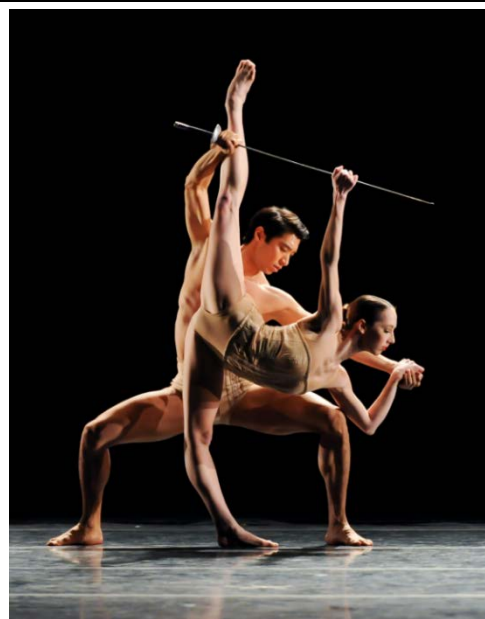
季利安是现今最具影响力的编舞家之一，他以优雅如诗的手法将古典与现代芭蕾舞完美融合于莫扎特两首超凡入圣的钢琴协奏曲，创作出感性而原始的《片刻销魂》。这引人注目的作品，尖锐跳跃的段落与抒情脆弱舞步形成强烈对比，散发出性感的热力和独特的脆弱感。季利安认为，《片刻销魂》的六男六女提醒我们「人生苦短，死亡从来都离我们不远」。

《六支舞》中，季利安不费劲地将情感与力量收藏，再转化为趣味盎然的舞步。作品以莫扎特的音乐为时间轴，六个看似荒诞无关的段落，处处充满视觉惊喜，舞步前卫诙谐兼备，莫扎特的幽默和睿智就是编舞家创作的灵感泉源。

《神人畅》概念由古琴曲《神人畅》引发，费波继续以东方角度介入西方芭蕾艺术，作品以舞者的肢体捕捉筋脉中血液流动的节奏、呼吸的空气在运行时有趣的话语，以及不同生命元素的相互碰撞和协作，以此抽象解读阴阳五行和天人合一的精神境界。

伊罗特别为香港芭蕾舞团编创的《律动的神采》，其秘密在于莫扎特和贝多芬的三首乐章。作品旨在探索音乐的结构性，以及驻居在音乐里面的巨大能量。从舞者的身体出发，伊罗深入两位音乐巨匠的管弦乐作品，探讨其气氛与肌理。身体以外，舞者的步法犹如编舞家诉说其创作背后的万千情感，每步均可细味这一道伊罗炮制的壮丽喜宴。

图片：



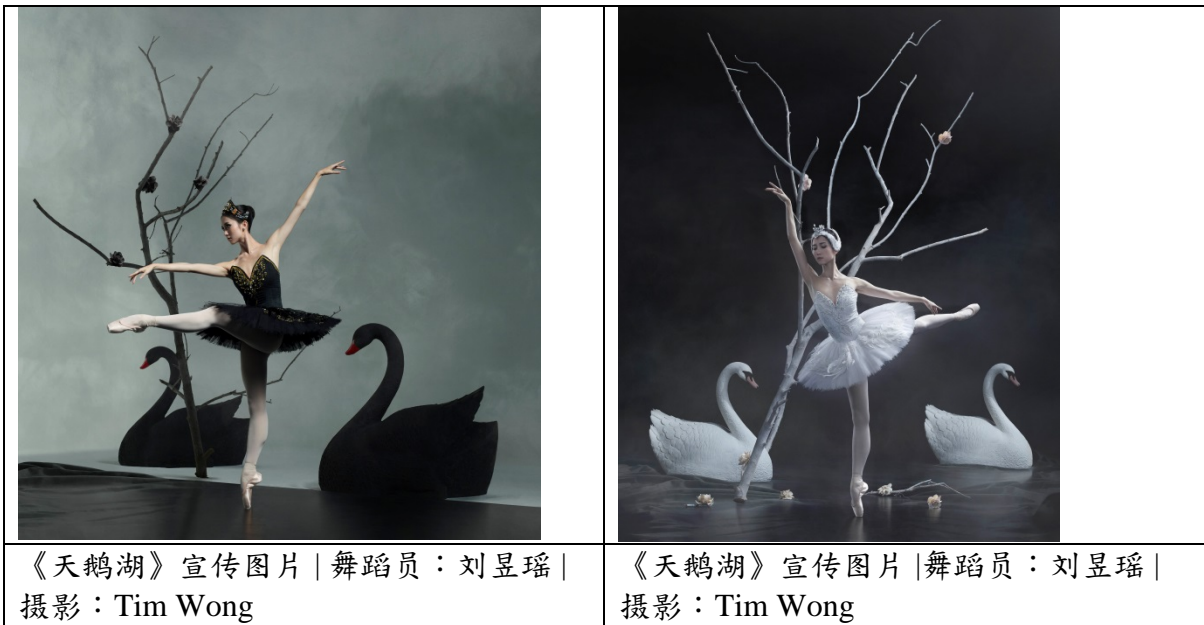
《片刻销魂》| 图片由匹兹堡芭蕾舞剧院提



《六支舞》| 图片由挪威国家芭蕾舞团提

供 艺术家：Olivia Kelly & Ruslan Mukhambetkaliyev of Pittsburgh Ballet Theatre 摄影：Rich Sofranko	供 摄影：Erik Berg
	
《神人畅》 香港芭蕾舞团舞蹈员 摄影：Conrad Dy-Liacco	《律动的神采》 舞蹈员（左起）：金瑶、有水俊介、刘显瑶 摄影：Conrad Dy-Liacco

3. 香港芭蕾舞团演出《天鹅湖》	
日期：	2017年6月23日
地点：	上海市上海保利大剧院
机构：	香港芭蕾舞团
活动简介：	
<p>《天鹅湖》被喻为「经典中的经典」，是舞团常演剧目中制作最复杂的其中一出，剧力万钧、极尽浪漫、引人入胜。</p>	
<p>由米瀚文特别为香港芭蕾舞团重新编排的《天鹅湖》，以佩蒂巴和艾化李夫的编舞为蓝本，当中一众天鹅精巧细致的群舞和诗意洋溢的双人舞，充满神秘魔幻的色彩，令人惊叹不已。焦点女主角一人分饰两角：光芒四射的白天鹅奥德蒂和诡计多端的黑天鹅奥狄莉，对女舞蹈员的体能、力量和舞台魅力都要求极高。</p>	
<p>超高难度的编舞，柴可夫斯基美妙的音乐，加上由彼得·科曼设计的华丽布景和戏服，让《天鹅湖》这个正邪交锋的紧凑故事迷倒无数芭蕾爱好者。</p>	
图片：	
	
《天鹅湖》 香港芭蕾舞团舞蹈员 摄影：Tony Luk	《天鹅湖》 香港芭蕾舞团舞蹈员 摄影：张志伟



<h4>4. 香港芭蕾舞团演出《芭蕾精品汇演》</h4>	
日期：	2017年6月25日
地点：	上海市上海保利大剧院
机构：	香港芭蕾舞团
<p>活动简介：</p> <p>香港芭蕾舞团演出精品节目的舞作包括季利安的《片刻销魂》及《六支舞》、费波的《神人畅》，以及伊罗的《律动的神采》。</p> <p>季利安是现今最具影响力的编舞家之一，他以优雅如诗的手法将古典与现代芭蕾舞完美融合于莫扎特两首超凡入圣的钢琴协奏曲，创作出感性而原始的《片刻销魂》。这引人注目的作品，尖锐跳跃的段落与抒情脆弱舞步形成强烈对比，散发出性感的热力和独特的脆弱感。季利安认为，《片刻销魂》的六男六女提醒我们「人生苦短，死亡从来都离我们不远」。</p> <p>《六支舞》中，季利安不费劲地将情感与力量收藏，再转化为趣味盎然的舞步。作品以莫扎特的音乐为时间轴，六个看似荒诞无关的段落，处处充满视觉惊喜，舞步前卫诙谐兼备，莫扎特的幽默和睿智就是编舞家创作的灵感泉源。</p> <p>《神人畅》概念由古琴曲《神人畅》引发，费波继续以东方角度介入西方芭蕾艺术，作品以舞者的肢体捕捉筋脉中血液流动的节奏、呼吸的空气在运行时有趣语言，以及不同生命元素的相互碰撞和协作，以此抽象解读阴阳五行和天人合一的精神境界。</p> <p>伊罗特别为香港芭蕾舞团编创的《律动的神采》，其秘密在于莫扎特和贝多芬的三首乐章。作品旨在探索音乐的结构性，以及驻居在音乐里面的巨大能量。从舞者的身体出发，伊罗深入两位音乐巨匠的管弦乐作品，探讨其气氛与肌理。身体以外，舞者的步法犹如编舞家诉说其创作背后的万千情感，每步均可细味这一道伊罗炮制的壮丽喜宴。</p>	
<p>图片：</p>	



《片刻销魂》| 图片由匹兹堡芭蕾舞剧院提供 | 艺术家：Olivia Kelly & Ruslan Mukhambetkaliyev of Pittsburgh Ballet Theatre | 摄影：Rich Sofranko



《六支舞》| 图片由挪威国家芭蕾舞团提供 | 摄影：Erik Berg



《神人畅》| 香港芭蕾舞团舞蹈员 | 摄影：Conrad Dy-Liacco



《律动的神采》| 舞蹈员（左起）：金瑶、有水俊介、刘昱瑶 | 摄影：Conrad Dy-Liacco

5. 香港芭蕾舞团演出《天鹅湖》

日期：	2017年6月28日
地点：	山东省济南市山东省会大剧院
机构：	香港芭蕾舞团

活动简介：

《天鹅湖》被喻为「经典中的经典」，是舞团常演剧目中制作最复杂的其中一出，剧力万钧、极尽浪漫、引人入胜。

由米瀚文特别为香港芭蕾舞团重新编排的《天鹅湖》，以佩蒂巴和艾化李夫的编舞为蓝本，当中一众天鹅精巧细致的群舞和诗意洋溢的双人舞，充满神秘魔幻的色彩，令人惊叹不已。焦点女主角一人分饰两角：光芒四射的白天鹅奥德蒂和诡计多端的黑天鹅奥狄莉，对女舞蹈员的体能、力量和舞台魅力都要求极高。

超高难度的编舞，柴可夫斯基美妙的音乐，加上由彼得·科曼设计的华丽布景和戏服，让《天鹅湖》这个正邪交锋的紧凑故事迷倒无数芭蕾爱好者。

图片：



《天鹅湖》| 香港芭蕾舞团舞蹈员 | 摄影：Tony Luk

《天鹅湖》| 香港芭蕾舞团舞蹈员 | 摄影：张志伟



《天鹅湖》宣传图片 | 舞蹈员：刘显瑶 | 摄影：Tim Wong

《天鹅湖》宣传图片 | 舞蹈员：刘显瑶 | 摄影：Tim Wong

6. 《禾·日·水·巷》音乐会

日期：2017年8月7日及8日

地点：江苏省南京市江南剧院

机构：香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处及 Drip Music

活动简介：

分别在不同音乐类型展露才华的两位香港音乐家——在国际爵士乐坛声名鹊起的吉他手张骏豪与英国广播公司委约最年轻华人作曲家林丰，以各自擅长的爵士与古典音乐对谈、碰撞，并伙拍技艺精湛的爵士乐四重奏，以及由 11 位本地室乐精英组成的「香港当代音乐团」，以音乐配合建筑师黎智礼的城市影像，娓娓道来一个香港印象。

一起踏上这趟充满电影感的音乐旅程！在虚拟一天，来探索香港独一无二的都市魅力！特别为这趟游历谱写的音乐，带来变化万端的都市感性：美丽的城市风貌、急促的生活节奏、烦嚣中的心灵空间，以及地道的文化内涵。

图片：



宣传图片由 Drip Music 提供

7. 《禾·日·水·巷》音乐会

日期：2017年8月10日

地点：上海市上海东方艺术中心

机构：香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处及 Drip Music

活动简介：

分别在不同音乐类型展露才华的两位香港音乐家——在国际爵士乐坛声名鹊起的吉他手张骏豪与英国广播公司委约最年轻华人作曲家林丰，以各自擅长的爵士与古典音乐对谈、碰撞，并伙拍技艺精湛的爵士乐四重奏，以及由 11 位本地室乐精英组成的「香港当代音乐团」，以音乐配合建筑师黎智礼的城市影像，娓娓道来一个香港印象。

一起踏上这趟充满电影感的音乐旅程！在虚拟一天，来探索香港独一无二的都市魅力！特别为这趟游历谱写的音乐，带来变化万端的都市感性：美丽的城市风貌、急促的生活节奏、烦嚣中的心灵空间，以及地道的文化内涵。

图片：



宣传图片由 Drip Music 提供

(二)展览

8. 庆祝香港特别行政区成立二十周年巡回展览

日期：	2017年8月15日至9月5日
地点：	上海市中华艺术宫
机构：	香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处

活动简介：

2017年是香港特别行政区成立二十周年，也标志着香港历史的新里程。回归祖国二十年来，在国家的支持下，香港保持了长期繁荣、稳定与发展，在经济、社会和民生等方面取得重大发展，与内地的交流合作日益频繁。这次展览以「同心创前路、掌握新机遇」为主题，展示香港特区成立以来的主要发展、与内地在多个领域的合作并展望未来，让华东地区的民众感受这座亚洲国际都会的活力，体会两地互通、民心相通的情谊。

图片：





图片为香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处，过去在其服务的省市举行的巡回展览

9. 庆祝香港特别行政区成立二十周年巡回展览

日期：	2017年9月12至25日
地点：	山东博物馆
机构：	香港特别行政区政府驻山东联络处

活动简介：

2017年是香港特别行政区成立二十周年，也标志着香港历史的新里程。回归祖国二十年来，在国家的帮助下，香港保持了长期繁荣、稳定与发展，在经济、社会和民生等方面取得重大发展，与内地的交流合作日益频繁。这次展览以「同心创前路、掌握新机遇」为主题，展示香港特区成立以来的主要发展、与内地在多个领域的合作并展望未来，让华东地区的民众感受这座亚洲国际都会的活力，体会两地互通、民心相通的情谊。

图片：



图片为香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处，过去在其服务的省市举行的巡回展览

10. 庆祝香港特别行政区成立二十周年巡回展览

日期：	2017年9月26日至10月9日
地点：	江苏省南京图书馆
机构：	香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处

活动简介：

2017年是香港特别行政区成立二十周年，也标志着香港历史的新里程。回归祖国二十年来，在国家的支持下，香港保持了长期繁荣、稳定与发展，在经济、社会和民生等方面取得重大发展，与内地的交流合作日益频繁。这次展览以「同心创前路、掌握新机遇」为主题，展示香港特区成立以来的主要发展、与内地在多个领域的合作并展望未来，让华东地区的民众感受这座亚洲国际都会的活力，体会两地互通、民心相通的情谊。

图片：



图片为香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处，过去在其服务的省市举行的巡回展览

11. 庆祝香港特别行政区成立二十周年巡回展览

日期：	2017年10月12日至26日
地点：	浙江省杭州市图书馆
机构：	香港特别行政区政府驻浙江联络处

活动简介：

2017年是香港特别行政区成立二十周年，也标志着香港历史的新里程。回归祖国二十年来，在国家的支持下，香港保持了长期繁荣、稳定与发展，在经济、社会和民生等方面取得重大发展，与内地的交流合作日益频繁。这次展览以「同心创前路、掌握新机遇」为主题，展示香港特区成立以来的主要发展、与内地在多个领域的合作并展望未来，让华东地区的民众感受这座亚洲国际都会的活力，体会两地互通、民心相通的情谊。

图片：



图片为香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处，过去在其服务的省市举行的巡回展览

12. 庆祝香港特别行政区成立二十周年巡回展览

日期：2017年10月26日至11月8日

地点：安徽省图书馆

机构：香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处

活动简介：

2017年是香港特别行政区成立二十周年，也标志着香港历史的新里程。回归祖国二十年来，在国家的支持下，香港保持了长期繁荣、稳定与发展，在经济、社会和民生等方面取得重大发展，与内地的交流合作日益频繁。这次展览以「同心创前路、掌握新机遇」为主题，展示香港特区成立以来的主要发展、与内地在多个领域的合作并展望未来，让华东地区的民众感受这座亚洲国际都会的活力，体会两地互通、民心相通的情谊。

图片：



图片为香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处，过去在其服务的省市举行的巡回展览

(三)团体庆祝活动

13. 庆祝香港特别行政区成立二十周年——美食文化月	
日期：	2017年6月至7月
地点：	上海市
机构：	中国香港（地区）商会——上海主办 香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处协办
活动简介：	
香港素有「亚洲美食之都」的美誉，而在香港特别行政区成立二十周年之际，在上海举办香港美食文化月，一方面可以凝聚在沪港人，推广香港饮食文化，让在沪人士亲尝香港的特色美食佳肴，另一方面也可以透过精彩港式饮食文化，感受香港这个「亚洲美食之都」的动感与魅力，并体会两地文化交融，民心相通的情谊。	
图片：	



图片由中国香港（地区）商会——上海提供

14. 香港心 中国心 万众一心

日期: 2017年6月24日

地点: 上海新天地

机构: 二十多个在沪的港人组织及团体合办
香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处为支持机构

活动简介:

为庆祝香港特别行政区成立二十周年，二十多个在沪的港人组织及团体将于6月24日在上海新天地，举办「香港心 中国心 万众一心」庆典活动。香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处是支持机构之一。

此次活动包涵20组爱心雕塑艺术创作及爱心胸章，20个爱心雕塑将以数字20的形状呈现，寓意香港特区成立20周年。市民可以共同参与爱心雕塑艺术创作活动，并写下祝福话语，借「万众爱心胸章拼图」打破吉尼斯世界纪录。

当晚亦将举办「万众一心」香港音乐会，邀请在沪港人演绎香港怀旧金曲，用「心」唱出香港精神。

图片:



15. FASHION NOW 2017 展会

日期：	2017年10月12-15日(上午10时至下午5时30分)
地点：	2018SS MODE 上海服装服饰展 上海市长宁区延安西路2299号上海世贸展览馆一层B112展位
机构：	创意触动基金

活动简介：

FASHION NOW 2017 是一项由创意触动基金主办，是庆祝香港特别行政区成立 20 周年之庆祝活动之一，亦是香港特别行政区政府「BUD 专项基金」资助的时装活动，此活动致力推动香港时装产业的中小企开拓内地市场。

活动将于上海时装周进行，包括联合发布及展会，以期藉此提升品牌及其设计于内地市场的认知、接受和关注度，同时希望藉活动促进两地的交流和合作。

图片：

Invitation Showroom
展會邀請函

上海
Shanghai

Brands 品牌：
112 mountainyam
Andrew Kayla
BERAYAH
BIG HORN
Chaille Ho
Edward Chiu Jewellery Art
Eji Jewellery
FAVE by Kenny Li
G.O.D.
HARRISON WONG

KATHY LAM STUDIO
KEVIN HO
LOOM LOOP
MEIKING NG
MIDOTI
MODEMENT
PIA
PLACED BY GIDEON
SAU LEE
YEUNG CHIN

FASHION NOW 2017
SHANGHAI / BEIJING

Showroom 展會
12.10 ———— 10:00am
15.10.2017 ———— 5:30pm


2018SS MODE Fashion Trade Show
Booth B112, 1F EXPO, Shanghai Mart
2299 Yan An West Road, Shanghai

2018SS MODE 上海服装服饰展
上海市长宁区延安西路2299号
上海世贸展览馆一层B112展位

DRF Design Research Foundation

16. FASHION NOW 2017 联合发布

日期：	2017年10月16日(下午1时30分)
地点：	上海时装周 2018 春夏作品发布

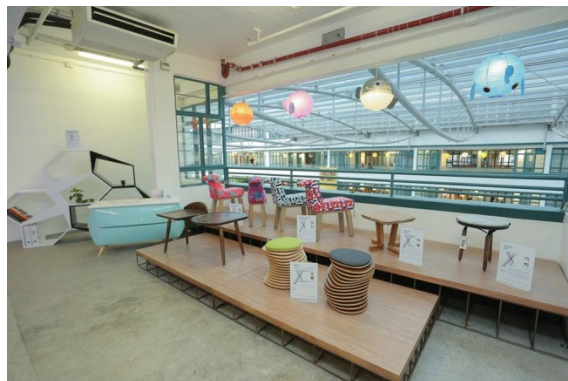
	上海新天地太平湖公园 A 秀场
机构：	创意触动基金
活动简介：	
<p>FASHION NOW 2017 是一项由创意触动基金主办，香港特别行政区政府「BUD 专项基金」资助的时装活动，亦是庆祝香港特别行政区成立 20 周年之庆祝活动之一，此活动致力推动一众香港时装产业的中小企开拓中国内地之市场。</p> <p>活动将于上海时装周进行，包括联合发布及展会。希望藉此提升品牌及其设计于中国大陆市场的认知度、接受度和关注度等，同时希望藉活动促进两地的交流与合作。</p>	
图片：	
	

展览系列

17. 20.....43 香港设计事情	
日期：	2017 年 7 月 4 日至 23 日
地点：	江苏省苏州市诚品生活苏州
机构：	由香港设计总会举办，香港特别行政区政府「创意香港」赞助
活动简介：	
<p>「20.....43 – 香港设计事情」(「20.....43」)是一个由香港设计总会 (FHKDA)主办的动态博览，将在内地五个主要城市，包括深圳、上海、杭州、苏州、武汉举行，透过「创新」、「演译」和「整合」三个主要概念展示出有关设计与企业之间成功合作的案例。</p> <p>43 个精选的设计案例来自不同的设计领域、不同的合作模式，呈现香港与内地两地的合作，展示香港创意产业和工业界与内地不同省市同心协力的成果。各设计案例在「20.....43」博览会中显现的知识和独一无二的见解与观点，均有助于促进香港与内地双方作更进一步的交流和了解，也能为双方未来发展更紧密的合作关系而铺路。</p>	

「20.....43」博览会系列及其同期活动将于2017年6月至11月举行，活动不单会突显出香港设计与企业在内地发展的强劲优势，更旨在巩固香港创意产业在亚洲的领导地位！「20.....43」是根据香港特别行政区成立20周年纪念的主题-「同心创前路，掌握新机遇」而设计，阐述一些有关「现在和将来，成就和愿景」的「事」与「情」。「20.....43」代表着香港与内地之社会 and 经济发展持续合作的无限可能性。

图片：



图片由香港特别行政区政府「创意香港」提供

18. 20.....43 香港设计事情

日期：2017年8月28日至9月12日

地点：上海市8号桥

机构：由香港设计总会举办，香港特别行政区政府「创意香港」赞助

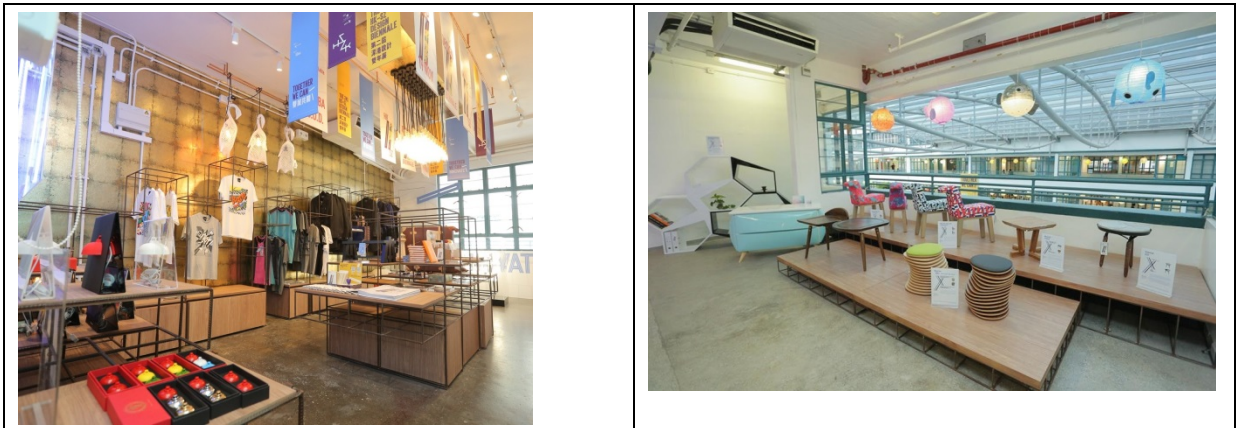
活动简介：

「20.....43 - 香港设计事情」(「20.....43」)是一个由香港设计总会 (FHKDA)主办的动态博览，将在内地五个主要城市，包括深圳、上海、杭州、苏州、武汉举行，透过「创新」、「演绎」和「整合」三个主要概念展示出有关设计与企业之间成功合作的案例。

43个精选的设计案例来自不同的设计领域、不同的合作模式，呈现香港与内地两地的合作，展示香港创意产业和工业界与内地不同省市同心协力的成果。各设计案例在「20.....43」博览会中显现的知识和独一无二的见解与观点，均有助于促进香港与内地双方作更进一步的交流和了解，也能为双方未来发展更紧密的合作关系而铺路。

「20.....43」博览会系列及其同期活动将于2017年6月至11月举行，活动不单会突显出香港设计与企业在内地发展的强劲优势，更旨在巩固香港创意产业在亚洲的领导地位！「20.....43」是根据香港特别行政区成立20周年纪念的主题-「同心创前路，掌握新机遇」而设计，阐述一些有关「现在和将来，成就和愿景」的「事」与「情」。「20.....43」代表着香港与内地之社会 and 经济发展持续合作的无限可能性。

图片：



图片由香港特别行政区政府「创意香港」提供

19. 20....43 香港设计事情

日期：	2017年10月9日至23日
地点：	浙江省杭州市艺创小镇·凤凰创意大厦
机构：	由香港设计总会举办，香港特别行政区政府「创意香港」赞助

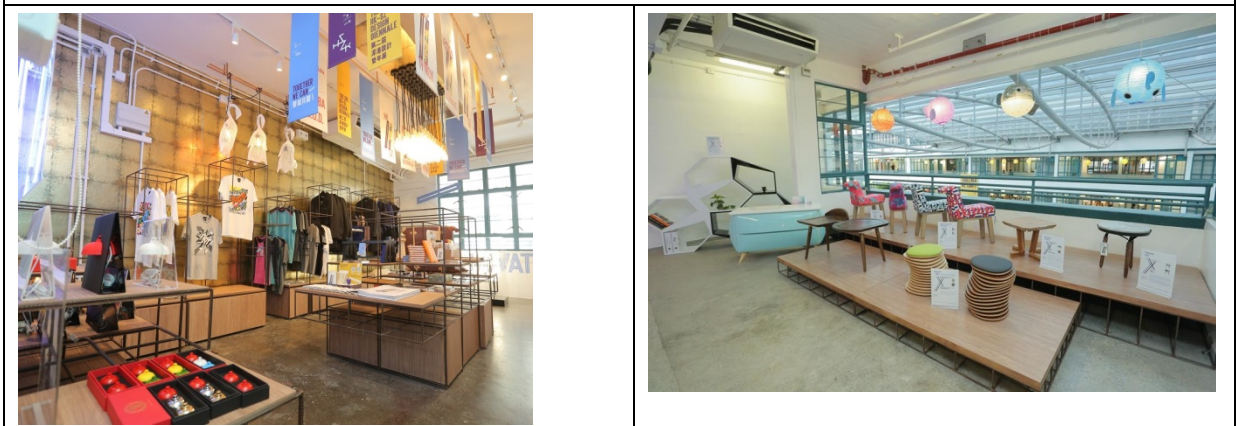
活动简介：

「20....43 – 香港设计事情」(「20....43」)是一个由香港设计总会 (FHKDA)主办的动态博览，将在内地五个主要城市，包括深圳、上海、杭州、苏州、武汉举行，透过「创新」、「演绎」和「整合」三个主要概念展示出有关设计与企业之间成功合作的案例。

43个精选的设计案例来自不同的设计领域、不同的合作模式，呈现香港与内地两地的合作，展示香港创意产业和工业界与内地不同省市同心协力的成果。各设计案例在「20....43」博览会中显现的知识和独一无二的见解与观点，均有助于促进香港与内地双方作更进一步的交流和了解，也能为双方未来发展更紧密的合作关系而铺路。

「20....43」博览会系列及其同期活动将于2017年6月至11月举行，活动不单会突出香港设计与企业在内地发展的强劲优势，更旨在巩固香港创意产业在亚洲的领导地位！「20....43」是根据香港特别行政区成立20周年纪念的主题-「同心创前路，掌握新机遇」而设计，阐述一些有关「现在和将来，成就和愿景」的「事」与「情」。「20....43」代表着香港与内地之社会和经济发展持续合作的无限可能性。

图片：



图片由香港特别行政区政府「创意香港」提供

20. 《艺声缘：上海 — 香港双城唱片记忆》展览

日期：	2017年6月30日至8月20日
地点：	上海交通大学钱学森图书馆 B1 临展厅
机构：	主办：中国唱片(上海)有限公司及上海交通大学钱学森图书馆 协办：康乐及文化事务署 香港公共图书馆

活动简介：

这是一段有趣而鲜为人知的中国唱片历史。一九五六年，艺声唱片公司正式在香港成立，以中国唱片社出版的唱片为基础，以敦煌飞天作为唱片的标志，寓意东西交流，重新锻造《艺声唱片》品牌，主力向香港及海外市场销售唱片，不但让港、澳、东南亚各地华侨以及外国听众接触到新中国的音乐、戏曲、曲艺等新、旧作品，更成为香港人声音回忆中一个重要的集体记忆。透过展出香港艺声唱片于上世纪六、七十年代出版的老唱片，及一批首度公开的信函、合约等弥足珍贵的历史文档，重塑五十多年来《中国唱片》与《艺声唱片》一段若即若离的因缘及种种有趣现象。

图片：



香港特别行政区政府驻上海经济贸易办事处活动平台的内容将不时更新，欢迎浏览此活动平台查阅有关活动的最新资讯。